AFACAN

HAFTALIK MECMUA SAYI : 11 FIATI 75 KURUŞ

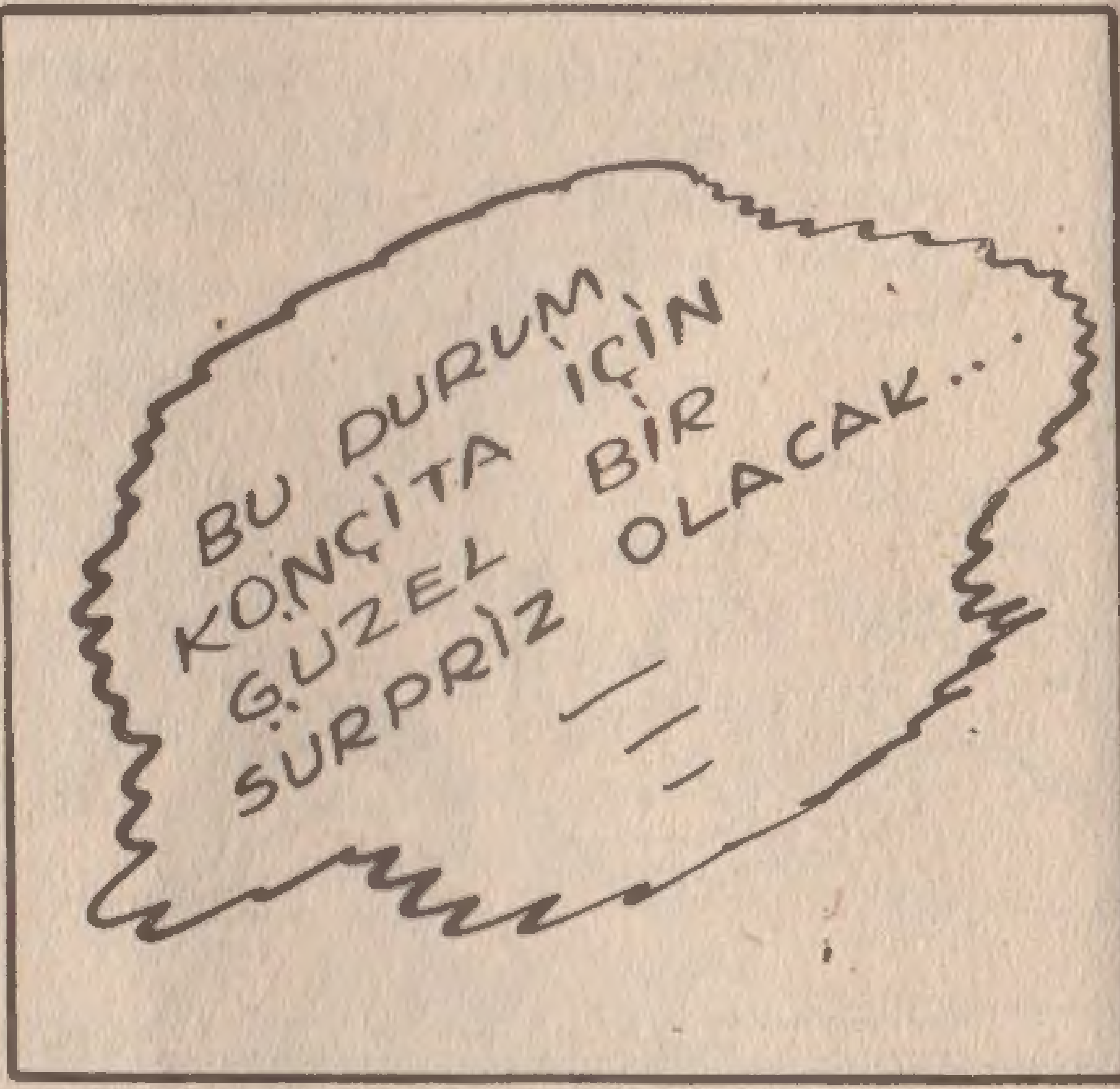
AFACAN
SAYI:11
AY! NE? DURUYOR MUSUN?
EVET.. BİZE YALNIZ BEKLEMEK KALIYOR.
NEYİ BEKLEMEK.
GÖLGEDE BURDA, BİZİM MEŞAJIMIZI GÖTÜRMESİNİ BEKLEMEK.
ÇOKTAN OLDU MAU-MAULAR SİZİ DİNLİYOR. KONUŞUN.
VAY! VAY CANINA.
HEM! ÖH! BİZ BURDAN YİRMİ MİL ÖTEDE FİLM ÇEKEN RASTLER ADLI BİRİNDEN ÖC ALMAK İS-TİYORUZ. ARKADAŞIM O-NUN YILDIZI TARZANDI İŞİNDEN ATILDI.
MAU-MAULAR-DAN NE İSTİ-YORSUNUZ?
EĞER YERLİLERİN RAST-LER İÇİN ÇALIŞMASINI VE ONA YİYECEK VER-MESİNİ YASAK EDERSE-NİZ AFRİKADAN ÇEKER GİDER.
...KABUL EDİYO-RUZ. FİATIMIZ 6000 DOLARDIR. HEMEN AĞACIN DİBİNE KO-YUN. CİPİNİZİ DE OR-DA BIRAKACAKSI-NIZ.

HA! NE?
EMRİ HEMEN YERİNE GETİRİN BİZİM İÇİN SİZ DE ÖBÜRLERİ GİBİ BEYAZSINIZ. CANINIZI KURTARDIĞINIZA SEVİNİN RASTLER İLE MEŞGUL OLURUZ.
FAKAT... FAKAT BÜTÜN BU YOLU BİZE YÜRÜTMEZSİNİZ HERHALDE...
ASLANLAR VAR.
DOSTUNUZ TARZAN YANINIZDA. NEDEN KORKUYORSUNUZ? HAYDİ ÇEKİN.
NE MACERA. BU DA GELDİ BAŞIMIZA...
DUR! VALİZLERİNİZ. ONLARI DA BIRAKIN.
Hİ! Hİ! Hİ! Hİ!.. HA! HA! HA!.. BU TARZANA BİR DERS OLUR. BENİM İÇİN DE İYİ VURGUN HANİ.
HA! HA! HA!. BUNLARLA BİRLİKTE CİPLE VALİZLER DE CABA...
1239

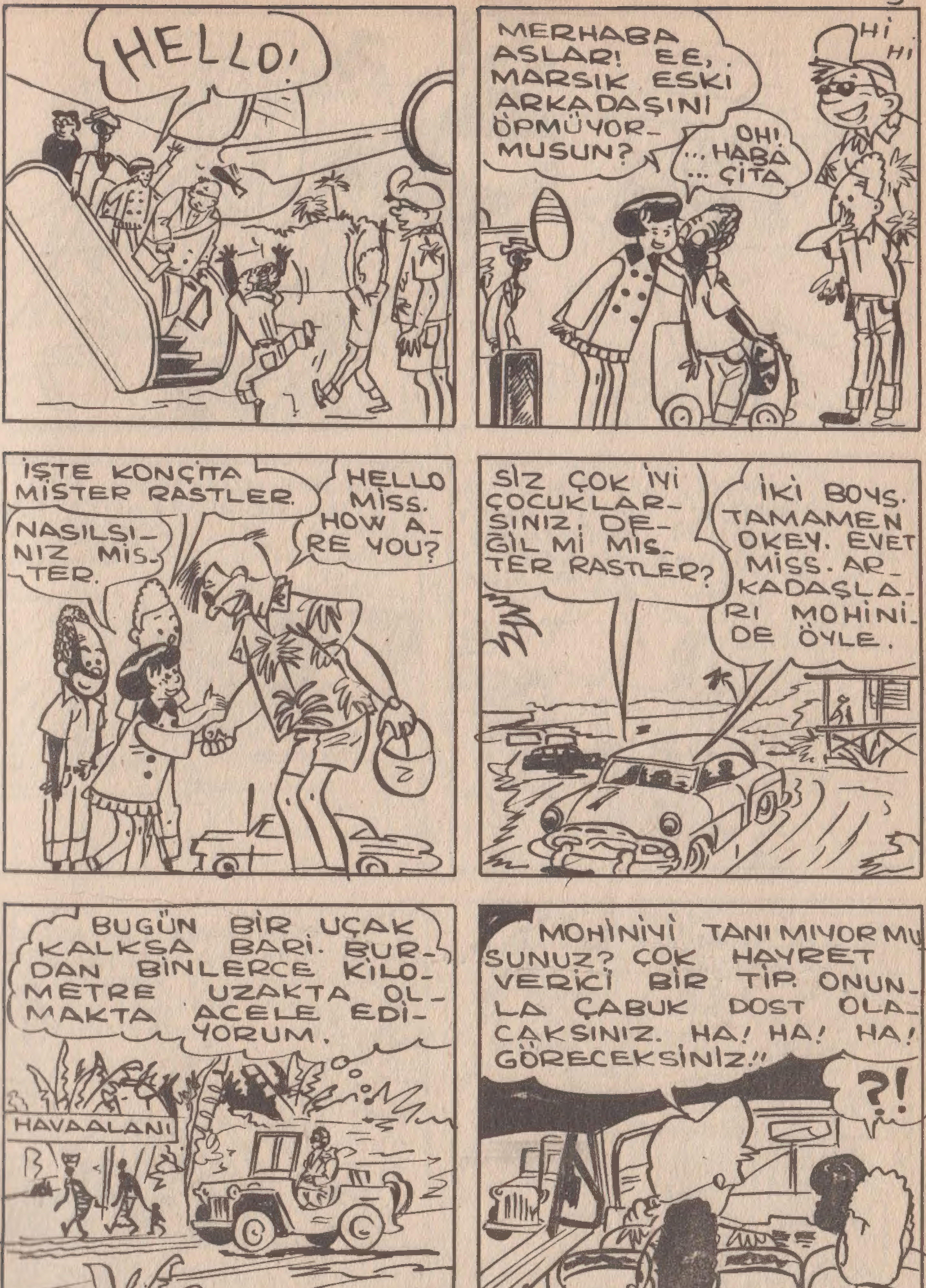
ŞİMDİ ADAM KILIĞINA GİRECEĞİM... BU ELBİSE BANA ÇOK YAKIŞACAK.
BÖYLECE MAU-MAU MASALI AÇIKGÖZ BAŞVEKİLİN İŞİNE YARADI *
*BEYAZ ZENCİYE BAKINIZ.
TRALALA LA TRALA LA HAYAT NE GÜZEL. O İKİ SERSEM SAYESİNDE YENİ BİR HAREKETE GEÇEBİLECEĞİM. 5000 DOLAR. HA! HA! HA! İYİ PARA.
*O TROMBO-NAKULİDEN DE ÖC ALACAĞIM. BİLHASSA BENİ HAPSE ATTIRAN PİRE NURİ VE MARSIK ADLI HAYLAZLARDAN.
*BEYAZ ZENCİYE BAKINIZ.
HA! HA! HA! BU MAU MAU MASALI AKLIMA GELDİKÇE HÂLÂ GÜLÜYORUM. İYİ DALAVERE. FAKAT ÖNCE BİR AN İÇİN BU ÜLKEDEN AYRILMAK GEREKİYOR.

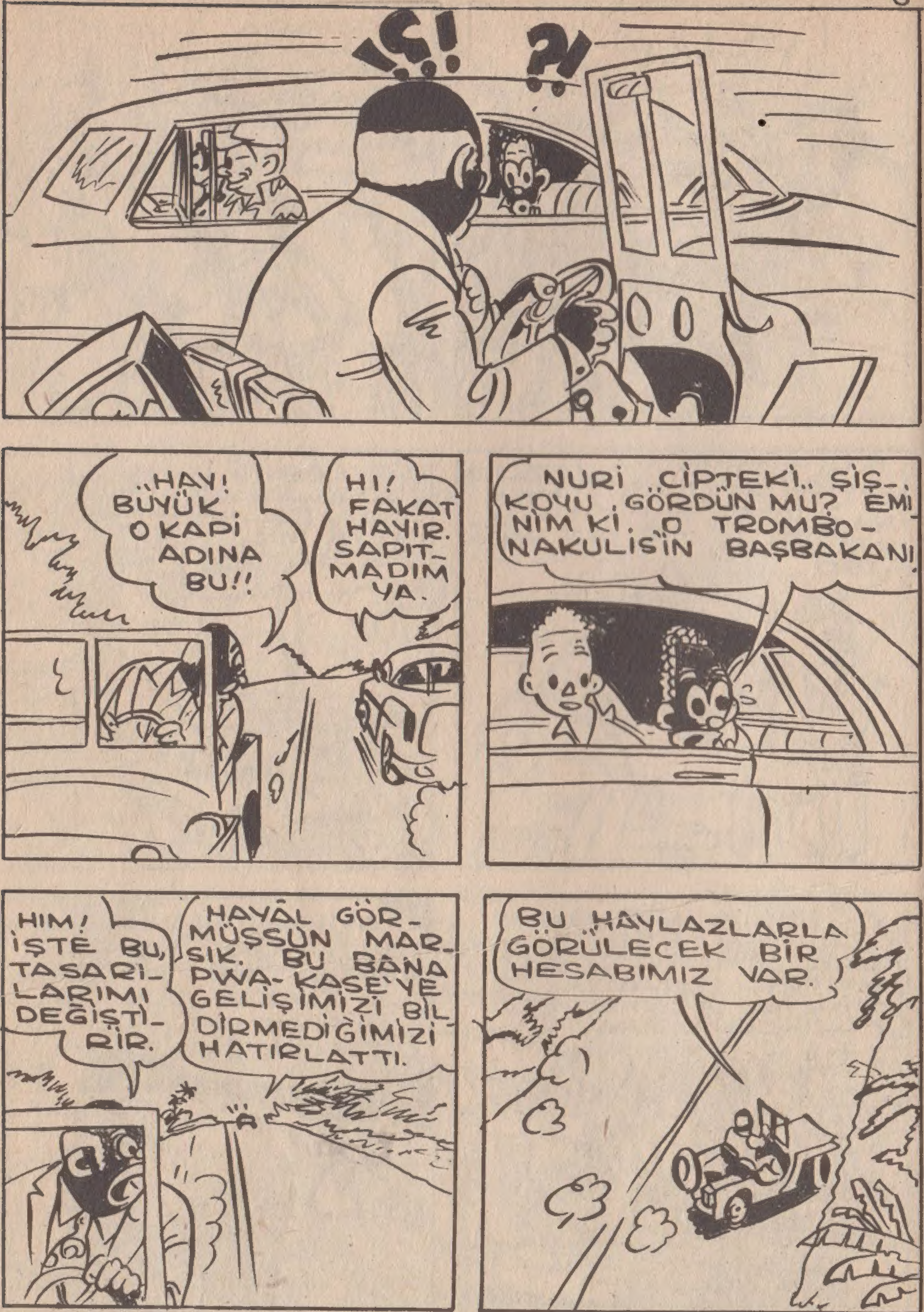
O SIRADA...
SENARYOCU ŞUNA BAKIN! ŞUNU BİR YERE SOKUN. MÜTHİŞ OLACAK...

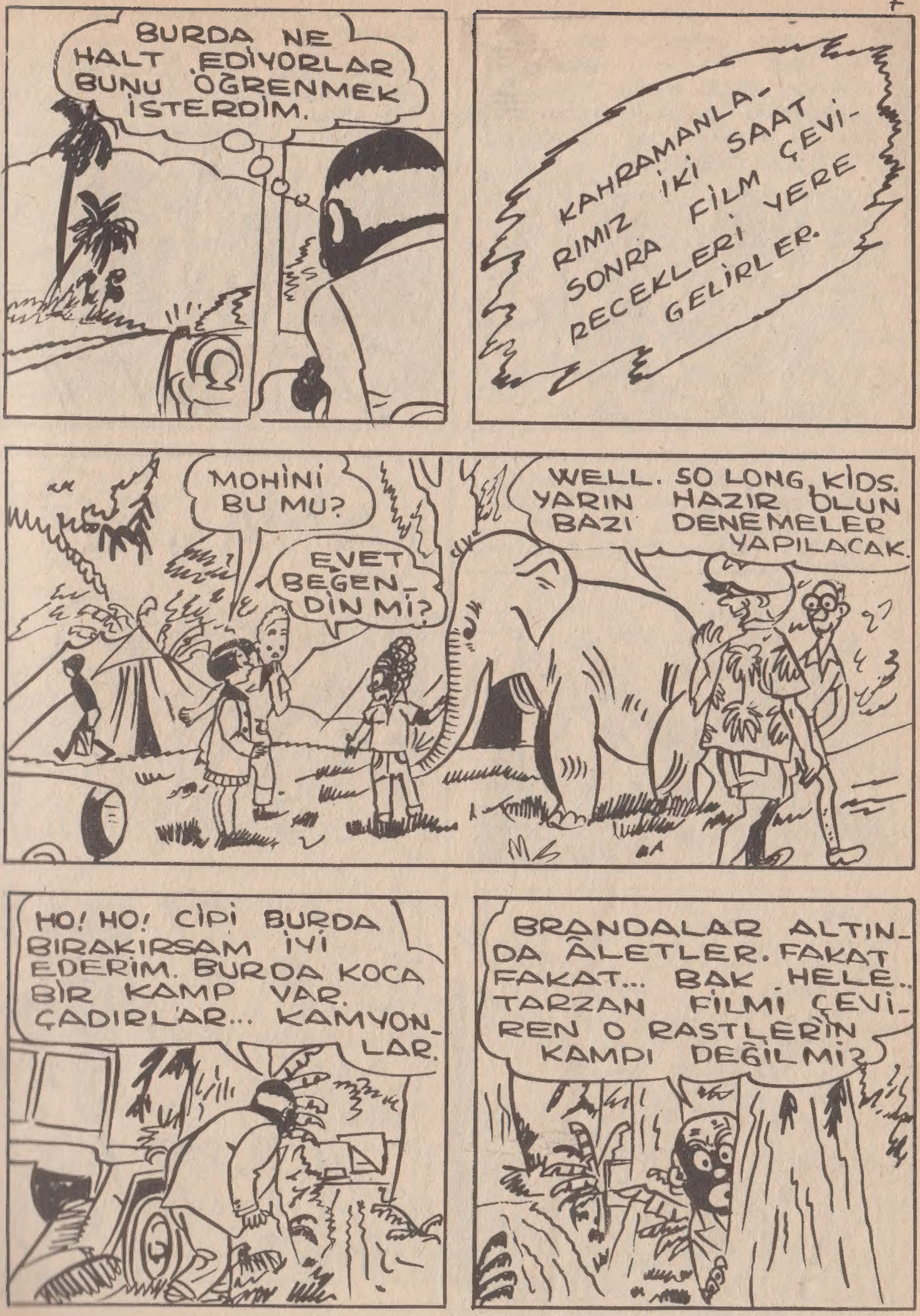
OH! BOY! ŞİMDİ UÇAĞI KARŞILAYIP KÜÇÜK KIZ KONÇİTAYI ALMAK LAZIM.
HAZIRIZ BAY RASTLER.


BU DURUM KONÇİTA İÇİN GÜZEL BİR SÜRPRİZ OLACAK...

YIPPİİ!! YENİDEN GENÇLEŞTİĞİMİ HİSSEDİYORUM. MÜTHİŞ BİR FİKRİM VAR. WONDERFUL BİR FİLM ÇEVİRECEĞİZ.


HELLO!
MERHABA ASLAR! EE, MARSIK ESKİ ARKADAŞINI ÖPMÜYOR-MUSUN?
OH! ...HABA ...ÇITA
HI HI
İŞTE KONÇİTA MİSTER RASTLER.
NASILSI-NIZ MİS-TER.
HELLO MISS. HOW A-RE YOU?
SİZ ÇOK İYİ ÇOCUKLAR-SINIZ. DE-ĞİL Mİ MİS-TER RASTLER?
İKİ BOYS. TAMAMEN OKEY. EVET MİSS. AR-KADAŞLA-RI MOHİNİ-DE ÖYLE.
BUGÜN BİR UÇAK KALKSA BARİ. BUR-DAN BİNLERCE KİLO-METRE UZAKTA OL-MAKTA ACELE EDİ-YORUM.
HAVAALANI
MOHİNİYİ TANIMIYORMU-SUNUZ? ÇOK HAYRET VERİCİ BİR TİP. ONUN-LA ÇABUK DOST OLA-CAKSINIZ. HA! HA! HA! GÖRECEKSİNİZ!!
?!


¡Ç!
?!
..HAY! BÜYÜK. O KAPI ADINA BU!!
HI! FAKAT HAYIR. SAPITMADIM YA.
NURİ CİPTEKİ.. ŞİŞKOYU GÖRDÜN MÜ? EMİNİM Kİ. O TROMBONAKULİS'İN BAŞBAKANI.
HIM! İŞTE BU, TASARILARIMI DEĞİŞTİRİR.
HAYÂL GÖRMÜŞSÜN MARSIK. BU BANA PWA-KASE'YE GELİŞİMİZİ BİLDİRMEDİĞİMİZİ HATIRLATTI.
BU HAYLAZLARLA GÖRÜLECEK BİR HESABIMIZ VAR.


BURDA NE HALT EDİYORLAR BUNU ÖĞRENMEK İSTERDİM.
KAHRAMANLARIMIZ İKİ SAAT SONRA FİLM ÇEVİRECEKLERİ YERE GELİRLER.
MOHİNİ BU MU?
EVET BEĞENDİN Mİ?
WELL. SO LONG KİDS. YARIN HAZIR OLUN BAZI DENEMELER YAPILACAK.
HO! HO! CİPİ BURDA BIRAKIRSAM İYİ EDERİM. BURDA KOCA BİR KAMP VAR. ÇADIRLAR... KAMYONLAR.
BRANDALAR ALTINDA ÂLETLER. FAKAT FAKAT... BAK HELE.. TARZAN FİLMİ ÇEVİREN O RASTLERİN KAMPI DEĞİLMİ?

BÜYÜK OKAPİ BAYILDIM BU İŞE. FAKAT BURDAN BİRAZ AÇILALIM. HERAN GÖRÜNME TEHLİKESİNDEYİM. BU İŞ RAHATÇA DÜŞÜNMEĞE DEĞER.
ERTESİ GÜN...
MERHABA BUVANA İYİ UYUDUN MU.
ÇOK İYİ GÜNÜNDE ÇOK İYİ GEÇECEĞİNİ HİSSEDİYORUM...
... EVET, İYİ FİKİR. KAHVALTIYI TARAÇAYA GETİRİN. ISI ŞİMDİ ÇOK İYİ. VAY. ORADA DALLARA NE ASILMIŞ?
NERDE BUVANA AH!!
AMANİN!!
FAKAT NE OLDU ONA?!
BAKALIM ONU ÜRKÜTEN NE? AAA! ASILMIŞ BİR KEDİ.

NE KORKUNÇ!.. BUNU KİM YAPABİLİR? ANLIYACAĞIM.
¿BLA BLA BLA BLA
SAKİN OLUN. BU NE DEMEK.
KİM YAPTI BUNU?
MAU-MAU BU. DEĞİL BU İYİ. BU FELÂKET.
NE OLUYOR BOB?
MAU-MAULAR MI? APTALMISINIZ... MAU MAULAR ÇOK UZAKLARDA. ÇOK UZAK, 200 MİL ÖTEDE. BU BİR ŞAKADIR
VE... VE... BAK ŞURAYA BOB...
BİR MEKTUP. SİZE YAZILMIŞ BOB...
M. RASTLER
!?!!...EE, BİR BU EKSİKTİ OKUYUN DOSTUM.

VAY!! NE YAPACAKSINIZ BOB...
HİÇ. BİRKAÇ İYİ KARABİNAMIZ VAR. ÖYLE SANIRIM Kİ...
SİZE 20000 DOLAR VERGİ YAZILDI. ONU BOYLARINIZDAN BİRİYLE GÖNDERİN. YALNIZ GETİRSİN BONDOGOLO YOLUNA... MAU-MAU BÜYÜKLAR MECLİSİ.
WELL! GEVEZELİK YETER... HERKES İŞİNE. BOY KAHVALTIM.
NE OLUYOR HEPSİNİN SURATI BİR ACAİP.
NE VAR MİSTER RASTLER?
ÖH!.ÖH! AH!.. CİDDİ BİR ŞEY YOK. ŞU Kİ İH!.. HİÇ.
SİZE AÇIKLIYACAĞIM. FAKAT KAHVALTINIZI YAPTINIZ MI? HAYIR MI? O HALDE BİRLİKTE YAPACAĞIZ. GELİN.
BU ÇOK İYİ BİR FİKİR.
FAKAT TAM O SIRADA GÖRDÜKLERİ MANZARA KAHRAMANLARIMIZI OLDUKÇA ŞAŞIRTIR...

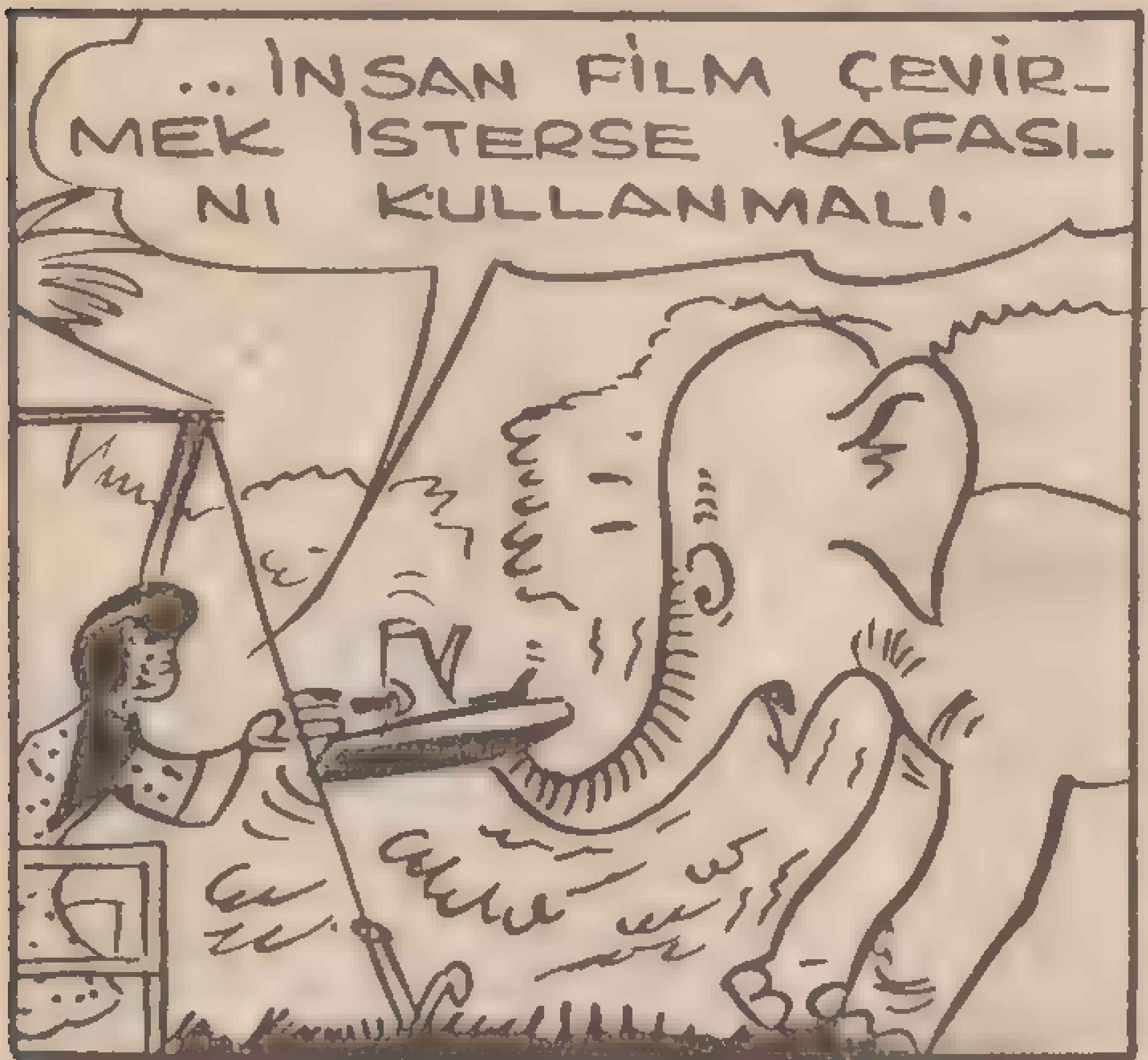
HII?!! HEY SİZ, ORDAKİLER NE OLUYOR SİZE?
MAU-MAU DEĞİL İYİ BUANA BİZ GİTMEK. KORKMAK.
BU SEFER FELÂKET. KÖTÜ ŞANS.
FAKAT NE OLUYOR. GREV Mİ YAPTILAR.
... DÖVÜNMEYİN MİSTER RASTLER. ÖNCE KAHVALTIYI HAZIRLIYACAĞIM. ÇOK ÇABUK OLARAK.
NASIL İSTERSENİZ.
BEN DE ACIKTIM.
AÇIK HAVADAKİ BU MUTFAK ÇOK HOŞ.

VAY!.. MOHİNİ. İYİ UYUDUN MU? AÇ MISIN? DUR BAKALIM SENİN İÇİN BİR ŞEY VAR MI?

VAY... YER FISTIKLARI. BUNU SEVER MİSİN?

... ŞİMDİ NE YAPACAĞINI BİLİYOR MUSUN? BANA YARDIM EDECEKSİN. TAMAM MI?

İŞTE!.. ÖNCE TEPSİ... HAYIR SİNİRLENME. ÇEKİNGEN DE OLMA. GÖRECEKSİN, BECERİRSİN BU İŞİ...


... İNSAN FİLM ÇEVİRMEK İSTERSE KAFASINI KULLANMALI.

OLDU... İLERİ, MARŞ. ONU MİSTER RASTLER'E GÖTÜR. ONU GÜLDÜRECEK. BUNA İHTİYACI VAR.

HAYDİ, ÇEKİNME. YÜRÜ KOCA BEBEK.
... ANLIYOR MUSUNUZ? FİLİM ÇEVİRMEK ÇOK MASRAFLIDIR. ÇOK PAHALIYA ÇIKAR DEMEK İSTİYORUM MASRAF GELİRDEN FAZLA OLURSA BEN OKKANIN ALTINA GİRERİM.
ÖH! EZİLİRSİNİZ. EVET.
... ŞİMDİ, MAU MAULAR YÜZÜNDEN BOYLAR YOK. İŞÇİLER YOK. İŞ YATTI. MAU-MAULARDAN KORKMUYORUM. İSTEDİĞİM, İŞİ BİTİRMEK VE GİTMEK... MAU-MAULAR BANA VIZ GELİR. BEN BOB RASTLER, KARŞIMDA BİR MAU-MAU OLURSA...
İMDAAT!
DUR MOHİNİ. ŞİMDİ MAU-MAUCULUK MU OYNUYORSUN?
ÖH!. IH!. BU SABAH BİRAZ SİNİRLİYİM.
OH! AH!.. AH!.. NE GECE. AY BELİM... HELLO!.. HELLO!.. UYANSANA.

HELLO KALK!
AH! YILAN MI ASLAN MI?
SERSEM BENİM SADECE... HADİ KALK SICAK BASMADAN YOLA ÇIKMALIYIZ.
ÖH!.. YA... YA KAHVALTI?
BUDALA!.. YÜRÜYELİM. ORMANA VARINCA BİRKAÇ MEYVA YAHUT BAŞKA BİRŞEY BULURUZ.
AH!.. AH!.. ZAVALLI AYACIKLARIM.
AMAN! BÖYLE BOYUNA İNLEME BENİM DE AYAKLARIM BERBAT.
SEN BENİ DİNLEMİŞ OLSAYDIN BÜTÜN BUNLAR BAŞIMIZA GELMEZDİ.
ŞİMDİ UÇAKTA OLACAKTIK. SOSİSLİ SANDVİÇ YİYECEKTİK. BUZLU COCA-COLA İLE ANLIYOR MUSUN? GOLD FİŞ BUZLU COCA COLA.
GOLDFİŞ, SÖYLE. KESTİRMEDEN GİTMEKLE HATA ETMEDİN Mİ? CİPİN İZİNİ TAKİP ETSEYDİK.
YETER!.. BAŞLAMA. BİLİYORSUN Kİ GÜNEYE DOĞRU YÜRÜYEREK MUTLAKA YOLA ÇIKACAĞIZ. O ZAMAN.

İŞTE ORMANA GELDİK. BAK YUKARDAKİ MEYVALARA.
ÖH!.. AMA ONA NASIL YETİŞEBİLİRİZ.
FAKAT, TEMBEL MIYMINTI. O HAVALARDA YOLCULUK SENİN İŞİN DEĞİL Mİ? TARZAN OLACAKSIN. SARMAŞIK BOL...
TIRMANMAK HA?! ORAYA MI?
AN... ANLAMIYORSUN STUDYODA BU DÜĞÜMLÜ BİR HALATTIR. AMA ŞEY.
SOLUĞUNU İDARE ET. SUS...
ÇAT. ÇATIR
HEY! DİKKAT! KOPUYOR..
GÜM

SENİN GİBİ BİRİSİNİN BU MEYVALARA YETİŞEMEMESİ HAYRET VERİCİ BİRŞEY DOĞRUSU.
BİR DE KENDİN DENE BAKALIM.
PEKİ ÇOK ŞAŞIRACAKSIN KOCA ANDAVALLI.
HADİSENE ŞİŞKO PATATES.
AMAN AMAN AMAN VARACAĞIM.
EEE, KOLAYMIYMIŞ?
RRR
PFF
UUUH
HAYDİ! ÇOK AZ KALDI. BİR GAYRET DAHA.
YA.. YA.. YAPAMIYORUM. YARDIMA GELSENE...
SENİ İTMEĞE Mİ? OKEY!.. SIKI DUR.

ÇATIR
!!!
GÜM
A-AH! AAAAY! EYVY!
¡¡¡UUUU AAUUiii
KWAKWA KWA KWA KWA

MH! ŞAPIR!.. ŞUPUR!...

ŞAP!
O SIRADA KAMPTA...
BÖLGE POLİSİNE TELEFON ETTİM. BURDA MAU-MAUNUN BAHİS KONUSU OLAMIYACAĞINI SÖYLEDİLER.
GÜZEL. BEN DE O FİKİRDEYİM.
...KAFAMDA KÜÇÜK BİR FİKİR DE VAR. HAVA ALANINA SORAR MISIN GOLDFİŞLE TARZAN AMERİKAYA GİTMEK İÇİN UÇAĞA BİNMİŞLER Mİ?
OH! ANLADIĞIMI SANIYORUM!...
B.M.B
B.M.B
DOĞRU BOSS. ÜLKEDEN AYRILMAMIŞLAR. HAVA ALANINDA VE HİÇBİR YERDE GÖRÜNMEMİŞLER.
BUNDAN KUŞKULANMIŞTIM. GOLDFİŞ YAŞLI BİR GERGEDAN KADAR KİNCİDİR. BU İĞRENÇ KÜÇÜK ŞANTAJI O DÜZENLEMİŞTİR.

BU DAHA İYİ. GOLDFİŞ BENİ KORKUTAMAZ. OYSA MAU-MAU-LAR...
EVET. AMA BU ARADA 100 KİLOMETRELİK ÇEVRE İÇİNDE ÇALIŞACAK BİR YERLİ BULAMIYACAKSIN...
...İŞİTTİN Mİ? SÖYLE. PWAKASEYE TELEFON ETSEK Mİ.
BEN DE AYNI FİKİRDEYİM.
O DA KİM?
YARIM SAAT SONRA...
ALO! EVET OH! NERDESİNİZ, NE? ÇOK GÜZEL!!!
...EVET. HERŞEY YOLUNDA NE ZAMAN GÖRÜŞECEĞİZ. NASIL? YA? OH! OH! AY! EVET! AMA, TABİİ SİZE HER TÜRLÜ YARDIMA HAZIRIM. DURUN. SAAT ON. 300 KM. ÖH. BAKALIM. BU AKŞAM ALTIDA OKEY Mİ? OKEY!
HELLO!
ODUR.
YAŞA
!?

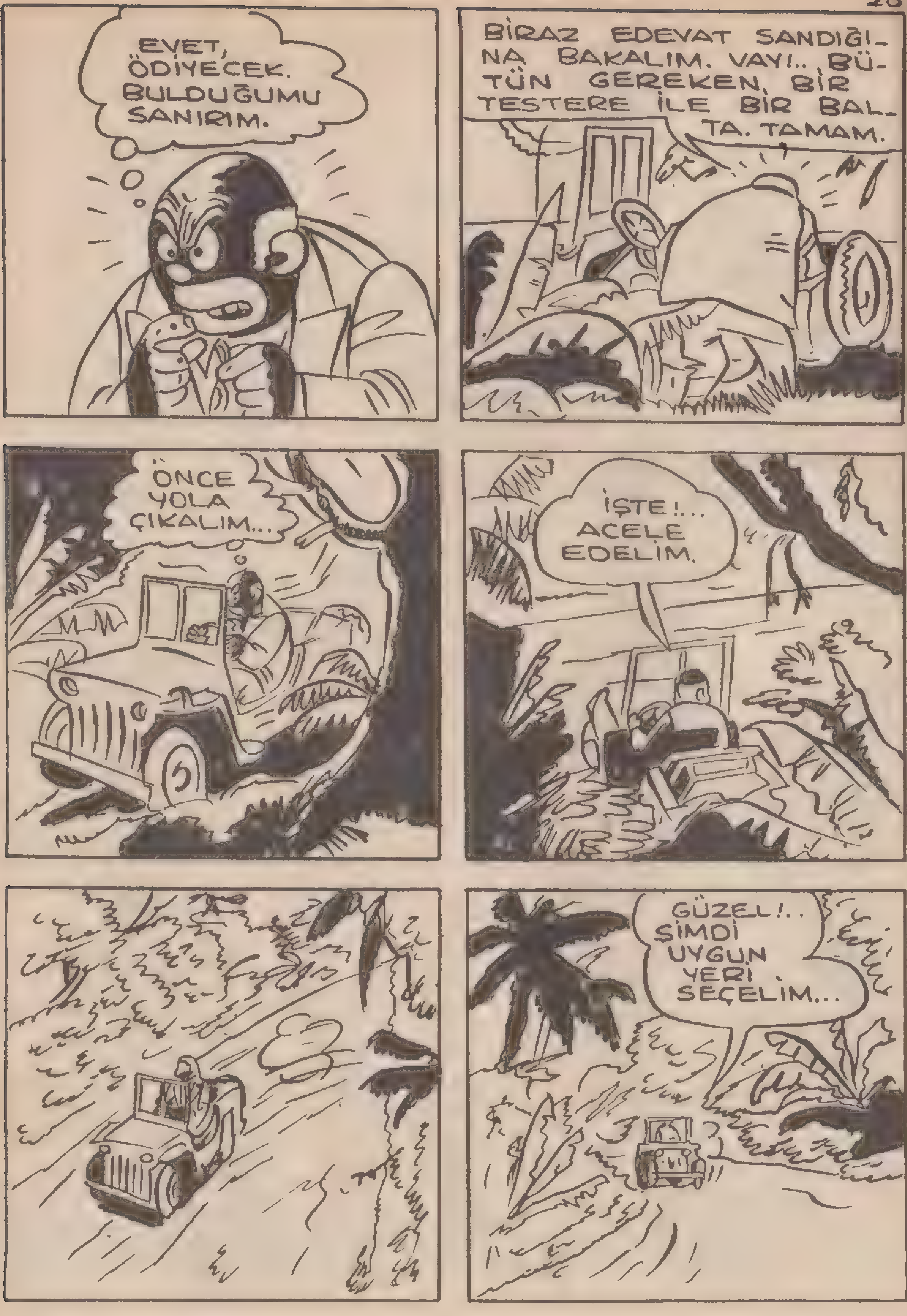
PWA-KASE!... NE YAPMAĞA GELİYOR BURAYA O YUMURCAK.
ÖĞRENMELİYİM.
İŞTE PRENS PWA-KASE BAY RASTLER...
PRENSİ BOŞVERİN. SADECE PWA-KASE BAYIM.
HOW ARE YOU, PWA-KASE
BİR PRENS.
BAKALIM NE ANLATIYORLAR?
...GÜÇLÜKLERİNİZİ BANA HABER VERDİLER.
... HAYIR, YARIN SABAH SİZDEN AYRILMALIYIM. FAKAT BİR İŞÇİ EKİBİ BİR KAMYONLA GELECEK. AŞÇILAR, UŞAKLAR
PİS KÜÇÜK SOLUCAN OYUNUM BOZULDU ŞİMDİ.
BU ANLAMADIĞI OLAYLARA TÜM İLGİSİZ KALAN MOHİNİ, ÖTE YANDA ATALARININ VATANI OLAN ORMANI TANIDIKÇA ÇOK HOŞLANIYORDU.

SESSİZ VE SALLANTILI ADIMLARLA GEZİNİ-YORDU...
FAKAT BİRDEN...
!?!
NE GARİP HAYVAN?
KIMILDAMIYOR. BİR KÖTÜLÜK YAPMAZ GİBİ.
BİR SİRKTE DOĞMUŞ OLAN MOHİNİ ORMANIN SIRLARINDAN HABERSİZDİ. ONLARI ÖĞRENMESİ GEREKİYORDU.
SNIF! SNIF!
!?!

BİR YILAN
MOHİNİ BU DURUM KARŞISINDA ÇOK ŞAŞIRMIŞTIR.
VAY!.. NE OLUYOR Kİ?

BİRŞEY ONU ÜRKÜTMÜŞ..
EY! MOHINI WHATS THE MATTER?
BAKIN!.. ŞURDA BİRİ KAÇIYOR.
ORDA. ÇALILIK-LARDA!..
ODUR. GOLDFİŞTİR. CEKE-TINDEN TANIDIM. BİZİ GÖZLÜYORDU.
MİSTER RASTLER!.. AMAN NE YAPACAKSINIZ?
!
Ç
YAPMAM GEREKENİ
PAN PAN
İŞTE BU.
BU ONU BİRAZ DÜŞÜN-DÜRÜR.

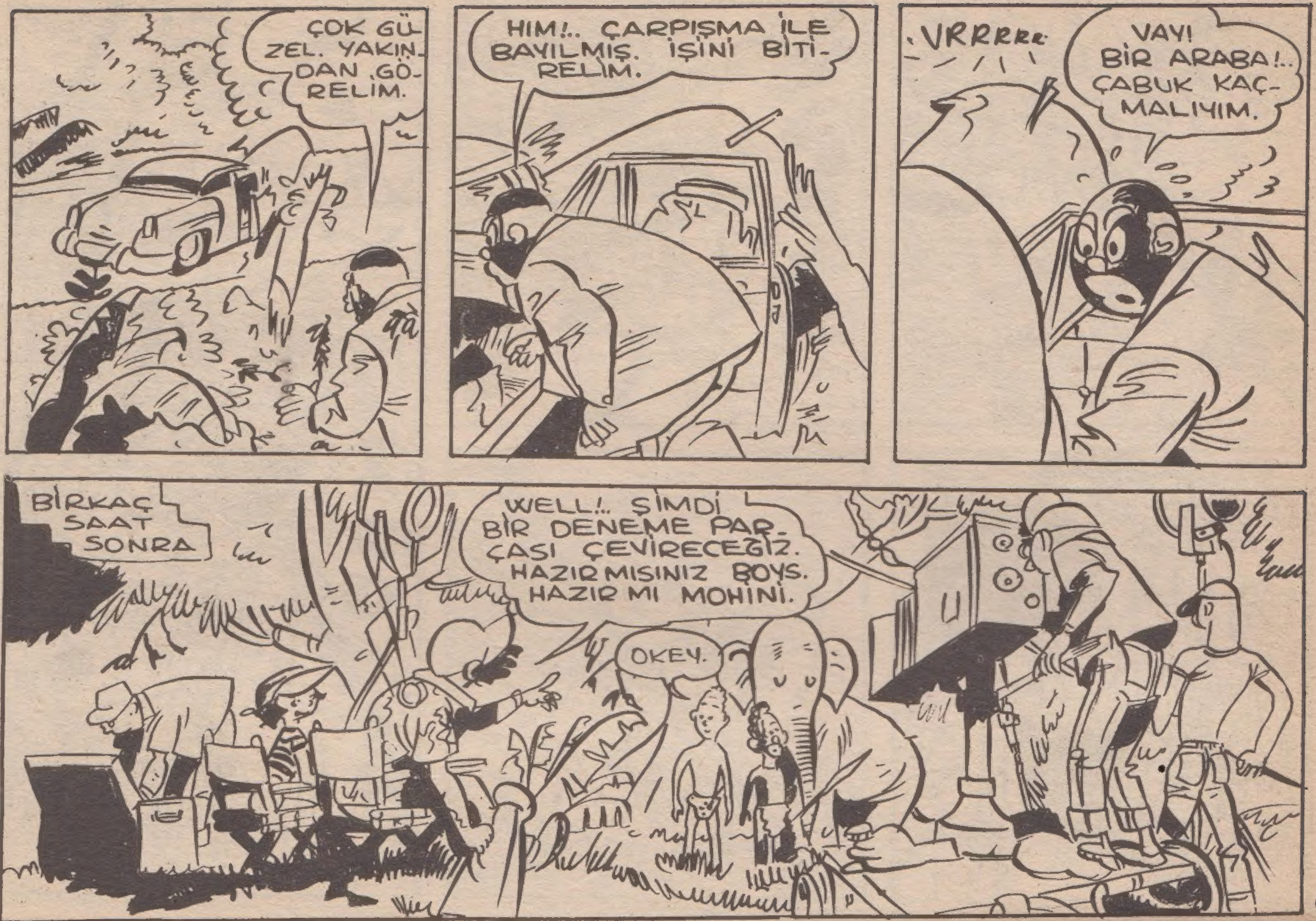
MH!...
YER DEĞİŞTİRMEM DAHA İYİ OLACAK.
VAHŞİ
GÜZEL! BURDA KORKULACAK BİRŞEY YOKTUR SANIRIM.
DURUMU GÖZDEN GEÇİRELİM.
? ? ? ? ?
PARTİYİ BIRAKMAK BAHİS KONUSU DEĞİL. BU İLK BAŞARISIZLIĞI PWA-KASE BANA ÖDİYECEK. DÜŞÜNELİM.


EVET, ÖDİYECEK. BULDUĞUMU SANIRIM.
BİRAZ EDEVAT SANDIĞI-NA BAKALIM. VAY!.. BÜ-TÜN GEREKEN, BİR TESTERE İLE BİR BAL-TA. TAMAM.
ÖNCE YOLA ÇIKALIM...
İŞTE!... ACELE EDELİM.
GÜZEL!.. ŞİMDİ UYGUN YERİ SEÇELİM...

ESKİ BAŞVEKİL ACABA NASIL BİR PLÂN HAZIRLAMIŞTI...
HIM!.. BURASI FENA GÖRÜNMÜYOR.
HATTA ÇOK GÜZEL. İŞ BAŞINA...
ERTESİ GÜN.
EVET... EVET. SİZDEN AYRILMAM GEREK. BİKİLİTİLERİN YENİ OKULUNU AÇMAĞA SÖZ VERDİM.
GOOD BYE DEAR PWA-KASE SİZ KİBAR BİR ÇOCUKSUNUZ
YAVAŞ OL MOHİNİ, SANA DA SIRA GELECEK

İYİ YOLCULUKLAR. GENE BEKLERİZ.
EYVAH! GECİKİYOR. PWA-KASE FİKİR DEĞİŞTİRİP YOLA ÇIKMADI MI?
HA!.. HA!.. İŞTE GELEN BİRŞEY.
ONLAR NİHAYET.

ALTMIŞLA MI MAFUFU. SÜR BİRAZ. GÜLÜNÇ BİR HIZ BU.
BU BABANIZ KRAL HAZRETLERİ-NİN EMRİDİR.
TAM O SIRADA BEKLENMEDİK BİR OLAY...
MAFUFU!!
AĞAÇ
GÜM


ÇOK GÜZEL. YAKINDAN GÖRELİM.
HIM!.. ÇARPIŞMA İLE BAYILMIŞ. İŞİNİ BİTİRELİM.
VRRRRR
VAY! BİR ARABA!.. ÇABUK KAÇMALIYIM.
BİRKAÇ SAAT SONRA
WELL!.. ŞİMDİ BİR DENEME PARÇASI ÇEVİRECEĞİZ. HAZIRMISINIZ BOYS. HAZIRMI MOHİNİ.
OKEY.

SUSUN FİLM ÇEKİLİYOR
VÂT VÂT
?
?
SUSUN
VÂT VÂT
VÂT VÂT
VÂT VÂT VAT
FAKAT FAKAT KİM?
ŞURDA ESKİ BİR TAKSİDE YAŞLI BİRİ...

VÂT VÂT VÂT
NE İSTİYORSUNUZ SİZ. Hı?
BULDUM BU İKİ KAKAVANI. SİZE ANLATIR LAR.
NE? NASIL?
YA... PWA-KASE... PRENS PWA-KASE.
TANIYOR SUNUZ. ANLA TIRLAR SİZE.
EYVAH!
ÖNÇE KENDİLERİNE GETİRMELİYİZ. BAYILMIŞLAR.
Bİ DAKKA.
DEVAMI VAR.

AÇAR: HAFTALIK MECMUA. SALI GÜNLERİ ÇIKAR. SAHİBİ: ŞARİKA ŞİLLİLER. MESUL MÜDÜR: REŞAT İLERİ. ADRES: ANKARA CADDESİ NO 37/A İSTANBUL BASILDIĞI YER: DURAN OFSET MATBAASI.

ÖZEL SAYI: 11